



www.foaia.hu



foaia@foaia.hu



www.facebook.com/foaiaromaneasca

Preț: 300 de forinți
Cu abonament: 130 de forinți

FONDAT ÎN 1951



FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA

ANUL LXIX NR. 33

Vineri,
16
AUGUST
2019



19033



9 771418 834006



Festivalul Pogăcițelor
și sărbătoarea satului
la Chitighaz

(Pagina 3)

În Salonta se
organizează Festivalul
de Film pe Frontieră

(Pagina 5)

Primul festival
al satului de vacanță
Boga

(Pagina 12)



Calendar ortodox

19 august, luni, Sf. Mc. Andrei Stratilat; Sf. Cuv. Timotei, Agapie și Tecla
 20 august, marți, Sf. Prooroc Samuel; Sf. Mc. Sever, Eliodor și Teoharie
 21 august, miercuri, Sf. Ap. Tadeu; Sf. Mc. Vasa; Sf. Mc. Donat diac., Romul pr., Silvan diac. și Venust
 22 august, joi, Sf. Mc. Agatonic, Zotie, Zinon, Teoprepie, Achindin și Severian
 23 august, vineri, Sf. Mc. Lup; Sf. Sfințit Mc. Irineu, episcopul de Lugdunum
 24 august, sâmbătă, Sf. Sfințit Mc. Eutihie și Cosma Etolul; Sf. Mc. Tation
 25 august, duminică, Aducerea moaștelor Sf. Ap. Bartolomeu; Sf. Ap. Tit. Duminica a X-a după Rusalii (Vindecarea lunaticului)



Citatul săptămânii

„În lumea noastră plină de confuzii, măcar două lucruri sunt clare, cu desăvârșire clare: mai întâi, la noi, pentru orice dramă, situație nefericită, eroare și așa mai departe, nimeni nu se recunoaște în public vinovat și cel mai puțin o face acela care pare a fi trebuit să răspundă direct sau indirect – directorul, șeful, ministrul, omul politic, dar și subordonatul. Aceștia întotdeauna vor pretinde neabătut că au procedat corect, „ca la carte”, că au „respectat procedurile”, că nu s-a abătut nici o secundă de la „regulamente”. (...) E lesne de văzut că între „nimeni nu-i de vină” și „toți suntem de vină” e o foarte strânsă legătură. Când vinovăția e distribuită prea generos pretutindeni, ea își pierde împănămenirea în concret și în particular. Nu mai poate fi depistată, redusă la un număr limitat de abateri, cuprinse în legi și regulamente. Nu mai poate fi desemnată clar și mai ales nu mai poate fi pedepsită administrativ și penal. Și atunci e ca și când „nimeni nu-i vinovat”. (...) O societate modernă nu se construiește pe vagi vinovății generale și colective, ci pe distincțiile concrete, clare și fine între gradele de culpă și de inocență.

Andrei Cornea (În revista *Dilema Veche*)



Poza săptămânii



Românii au „aniversat” un an de la demonstrațiile din piața Victoriei de la București cu un alt protest

Pe copertă: Festivalul Pogăcițelor la Chitighaz
 Foto: Anca Becan

România se pregătește de alegeri prezidențiale

Ambasada României la Budapesta informează că în zilele de 8, 9 și 10 noiembrie 2019 va avea loc scrutinul pentru alegerea Președintelui României. Dacă situația o va impune, se va organiza și un al doilea tur al alegerilor prezidențiale în zilele de 22, 23 și 24 noiembrie 2019.

Ca și până acum, cu această ocazie se vor organiza secții de vot la sediul Ambasadei, al Institutului Cultural Român din Budapesta și la Consulatele Generale ale României din Jula (Gyula) și Seghedin (Szeged).

Pentru a crește eficiența procesului electoral și pentru a răspunde așteptărilor cetățenilor români, va exista de asemenea posibilitatea de a se vota prin corespondență, după înscrierea prealabilă la adresa: www.votstrainatate.ro. Înscrierea celor care doresc să voteze prin corespondență se poate face doar până în data de 11 septembrie 2019.

Procedura de înregistrare ca alegător prin corespondență este detaliată pe portalul www.votstrainatate.ro, iar pentru eventuale întrebări Autoritatea Electorală Permanentă a pus la dispoziție adresa de e-mail contact@votstrainatate.ro.

De asemenea, informații suplimentare se găsesc și la paginile internet ale Ministerului Afacerilor Externe (www.mae.ro/node/49479) și Ambasadei României la Budapesta (www.budapesta.mae.ro).

Dansuri românești la Festivalul Tuturor Maghiarilor, de la Jula

În perioada 15–18 august, la Jula se va organiza cea de-a 34-a ediție a Festivalului Internațional Folcloric al Tuturor Maghiarilor, cu participarea a numeroase echipe de dansuri populare din țară și din străinătate, inclusiv din Turcia, Columbia, Serbia, Grecia, dar și din România.

În seara zilei de vineri, 16 august, vor defila pe străzile Julei și apoi vor evolua pe scena festivalului și Păstrătorii de Tradiții Românești din Micherechi și cei din Aletea. Dansatorii români din Micherechi și Aletea vor dansa și duminică seara, 18 august, în cadrul Galei festivalului, care va începe la ora 20.00.

E.Ș.

Conferința „Nu știm exact câți suntem!” la Aletea

Asociația Românilor din Aletea organizează o conferință cu titlul „Nu știm exact câți suntem!”. Evenimentul va avea loc în ziua de vineri, 23 august, cu începere de la ora 9.30, în Sala de mese a Căminului de Zi (str. Semmelweis nr. 14). În cadrul conferinței vor fi prezentate următoarele prelegeri: dr. Mihaela Bucin – 70 de ani de la înființarea Catedrei de Română din Seghedin; dr. Gheorghe Petrușan – Istoria românilor din Ungaria; pr. Aurel Becan – Istoria bisericească a românilor din Ungaria; dr. Köteles Lajos – Istoria orașului Aletea. E.Ș.

Mulțumiri

Mulțumim Preasfințitului Părinte Episcop Siluan, părinților parohi Teodor Marc (Jula) și Florin Olteanu (Chitighaz) pentru servirea slujbei, corului „Pro Musica”, tuturor celor din România și de aici, care la parastasul de un an de la trecerea la cele veșnice, prin prezență sau printr-un gând bun, ați evocat amintirea mult iubiților Mamă și Tată, preoteasa, învățătoarea Maria Misaroș Iuhăș și preot ICS Teodor Misaroș, iar pe noi, cei rămași ne-ați întărit și mângâiat.

Dumnezeu să-i ierte să-i odihnească în pace între dreptii săi să îi numere! În veci pomenirea lor!

Familia

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Festivalul Pogăcițelor și sărbătoarea satului la Chitighaz

Mirosul îmbietor de pogăcițe proaspete scoase din cuptor a învăluit, în zilele de 10–11 august, centrul satului Chitighaz, la cea de-a 13-a ediție a Festivalului Pogăcițelor și, totodată, ziua satului. Evenimentul a cuprins pe durata celor două zile un concurs de pogăcițe,

concurs gastronomic tradițional, o expoziție a tinerilor artiști plastici din localitate, folclor românesc și maghiar, concursuri sportive, precum și concerte ale unor formații maghiare de muzică ușoară și de petrecere.

La sărbătoare au fost expuse zeci de feluri de pogăcițe, atât la întreprinzătorii care au vândut pogăcițe la festival, cât și la standul primăriei, care a gătit continuu pentru a servi oaspeții, dar și la expoziția care a inclus cele mai bune pogăcițe, preparate după rețete tradiționale, fie preparate mai special pentru concurs să fie cât mai pe placul juriului.

Prima zi a manifestării a cuprins deschiderea unei expoziții de grafică, desen și sculptură intitulată „Munca mâinilor noastre dibace”, expoziție cu lucrări a cinci tineri din localitate: Gréta Kerepesi, Zsófia Pap, Vivien Mezei, Emma Medgyesi și Róbert Turai, aproape toți elevi ai școlii generale românești din localitate. Expoziția este găzduită în sala mare a căminului cultural și la biblioteca comunală.

Programul primei zile de festival a continuat pe scena în aer liber cu un program folcloric de cântece și dansuri populare ale localităților înfrățite cu Chitighazul, așadar au urcat pe scenă „Junii Crișului”, de la Chișineu-Criș, ansamblul „Poarta Dorului” de la Bran, județul Brașov, iar la final au prezentat un buchet de dansuri tinerii Școlii de Artă Kaláris din Chitighaz, care au și invitat tinerii și oaspeții prezenți la un joc tradițional în aer liber. Programul primei zile s-a încheiat cu concerte de muzică maghiară pentru tineret cu Dirty Slippers, Csillagmusic Társulat, Kredenc, Rico and Miss Mood, Tierra Jimmy, Balázs Pali, Herceg și, la final, un bal stradal.

După ce sătenii au fost chemați la

festival de către fanfariștii Bisericii Baptiste, printr-un concert în aer liber, cea de-a doua zi a început cu deschiderea oficială, de către primarul localității Maria Gyuricska Kalcsó, care a salutat autoritățile prezente la eveniment, printre care s-a aflat și Florin Vasiloni, consulul general al României la Jula, cât și sutele de participanți. Apoi a fost sfințită și binecuvântată pâinea nouă de către preotul catolic și cel ortodox din localitate.

Festivalul Pogăcițelor a fost organizat la inițiativa primăriei. În cadrul acestei festivități organizatorii își propun să promoveze gospodinele, dar și tradiția locală, așadar cele mai talentate gospodine au adus în concursul organizat duminică, 11 august, mai multe feluri de pogăcele, care mai de care mai gustoase, care au fost apoi jurizate și premiate. Și dacă pogăcița, care conform legendei satului a fost aruncată atunci când un român a vrut să-și construiască casa, a dat notă festivalului nu s-au lăsat mai prejos nici sătenii talentați la gastronomie, la gătit ciorbe, tocănițe și bucate gustoase, întrecându-se și aceștia la un festival gastronomic al cărui start a fost dat tot duminică dimineața.

Programul festivalului a continuat în cea de-a doua zi cu folclor, cu o masă de prânz comună din bucatele care s-au gătit la concursul gastronomic, iar seara s-a încheiat cu premiera concurenților diferitelor concursuri, concerte în aer liber cu Prince Band, Deja-Vu, Irigy Hónaljmirigy, Triász, încheindu-se cu foc de artificii.

A.B.



Rezultatele concursului de gătit

Locul I: Asociația Româno-Maghiară din Chitighaz
Locul II: Șmecherii (Csibészek) din Chitighaz
Locul III: Tinerii gălăgioși (Cserfes Csibék)
Mențiune: Zártszelvény SE

Rezultatele concursului „Pogăcița anului”

Regina pogăcițelor 2019: Pázsik Andrásné
Locul I: Vágási Róbertné
Locul II: Popp Györgyné
Locul III: Buzgó Sándorné
Mențiune: Pápai Ferencné



MINISTERUL PENTRU ROMÂNII DE PRETUTINDENI

Această revistă a fost tipărită cu sprijinul parțial al Ministerului pentru Românii de Pretutindeni.

Conținutul acestei reviste nu reprezintă poziția oficială a Ministerului pentru Românii de Pretutindeni.

www.
mprp.
gov.ro

Rugăciuni de pomenire la Praznicul Schimbării la Față a Domnului



La Praznicul Schimbării la Față a Domnului (6 august 2019), Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria și Locțiitorul Episcopiei Daciei Felix, s-a aflat în mijlocul credincioșilor de la Catedrala Episcopală din Jula, unde a săvârșit Sfânta Liturghie Arhierască, împreună cu un sobor de clerici, format din pr. Protosinghel Visarion Tuderică, secretar eparhial, pr. Aurel Becan, paroh la Cenadul Unguresc și protopop de Seghedin, pr. Teodor Marc, consilier economic al Episcopiei și paroh la Catedrală și Arhidiaconul Emanuel Văduva.

La sfârșitul Sfintei Liturghii, Ierarhul și soborul slujitor au făcut și rugăciunea de binecuvântare a strugurilor, potrivit obiceiului pentru Schimbarea la Față, precum și rugăciune de pomenire pentru vrednicul de pomenire pr. Vicar Eparhial Pavel Ardelean, care s-a mutat la cele veșnice în data de 13 august 2013.

Tot acum, la sărbătoarea Schimbării la Față, au mai fost pomeniți

la rugăciune și pr. Teodor Rocsin, care vreme de 44 de ani a fost preot paroh la Parohia Otlaca-Pustă (1958–2002) și care s-a mutat la cele veșnice chiar în ziua de prăznuire a acestei sărbători, în anul 2002, dar și preoteasa Emilia Ciumpilă, de la Parohia Bichiș, care ar fi împlinit acum exact 100 de ani de la naștere (fiind născută în 6 august 1919, la Sinteia Mică, în Județul Arad). A fost căsătorită cu pr. Dumitru Ciumpilă, din 1938, când acesta și-a început misiunea la românii din Ungaria, în Parohia Peterd, iar la Parohia Bichiș și-au petrecut ani îndelungați din viață, între 1960 și 2014, când doamna preoteasă Emilia Ciumpilă s-a mutat la cele veșnice.

Astfel, sărbătoarea Schimbării la Față a Domnului a fost și un prilej special de pomenire a unor slujitori ai sfințelor altare sau lucrători în via Domnului, în cadrul comunității ortodoxe românești din Ungaria.

BPEORU

Hram și maslu de obște la Biserica Ortodoxă Română din Săcal



Duminică, 11 august, credincioșii parohiei ortodoxe din Săcal, împreună cu preotul lor Ionuț Negrău și cu oaspeți din localități vecine și din Oradea, au sărbătorit hramul bisericii. Biserica satului, închinată de la începuturi Sfinților Arhangheli Mihail și Gavriil, dar care o are ca ocrotitoare și pe Preasfânta Născătoare de Dumnezeu, a avut parte de un îndoit eveniment, și anume cinstirea acestei mari ocrotitoare a neamului creștinesc, iar la finalul Sfintei Liturghii a fost oficiată și Taina Sfântului Maslu de obște.

La Sfânta și Dumnezeiasca Liturghie au slujit pr. Aurel Becan, protopop al Seghedinului și pr. Cosmin Pop, paroh la Jaca și la alte trei parohii din Bihorul unguresc. Răspunsurile la strană au fost date de parohul bisericii din Săcal, pr. Ionuț Negrău și alți cântăreți din parohie.

Între oficialitățile care au fost prezente la acest eveniment îl menționăm pe domnul Pálfi Tamás, primarul Săcalului, Kaszás Maria, viceprimarul localității, Répási István, pastorul reformat din Săcal, Győri Zoltán, director adjunct la școala generală bilingvă din Săcal.

Cuvântul de învățătură al zilei a fost rostit de către pr. Aurel Becan, care a explicat semnificația pericopei evanghelice de duminică, 11 august, a Înmulțirii Pâinilor, dar a evidențiat și rolul Maicii Domnului în iconomia mântuirii și importanța ei deosebită în viața tuturor credincioșilor. La final a adus mulțumire celor prezenți și celor care au organizat această sărbătoare.

După Sfânta Liturghie, credincioșii au rămas în continuare în biserică, unde a urmat slujba Sfântului Maslu de obște, pentru ca toți credincioșii participanți, prin ungerea cu uleiul sfințit, să primească harul vindecării trupului și iertarea păcatelor, sfințirea sufletului și curățirea întinăciunii păcatului. Slujba a fost oficiată de către preoții: pr. Aurel Becan, pr. Origen Sabău, pr. Cosmin Pop și pr. paroh Ionuț Negrău.

Toți participanții au fost invitați apoi la o agapă comună oferită de către Autogovernarea Românească din Săcal, eveniment care a avut loc la Casa de Cultură din localitate.

A.B.

În Salonta se organizează Festivalul de Film pe Frontieră

La sfârșitul acestei luni, în zilele de 23, 24 și 25 august, la Salonta va avea loc prima ediție a Festivalului de Film pe Frontieră (FFF), în cadrul căruia vor fi proiectate în aer liber șase pelicule, mai precis trei producții românești și trei producții maghiare, lansate în ultimii ani. FFF este organizat de Rova Film la inițiativa multipremiatului regizor salontan *Marian Crișan*.

Evenimentul va avea loc în zona Turnului Ciunt din Salonta. Potrivit organizatorilor, festivalul este deschis publicului larg și va fi un prilej de descoperire și comunicare a celor două cinematografii. Tot ei anunță că, în fiecare seară, la eveniment vor fi prezenți invitați speciali – regizori, actori sau producători ai filmelor – care vor discuta cu publicul după proiecție.

Intrarea la festival este liberă.

Selecția de filme:

Parking, r. Tudor Giurgiu, 2019 (RO)

Adrian, un poet din Sângeorz-Băi, emigrează ilegal în Spania anului 2002. Ajuns în Cordoba, se angajează paznic de noapte într-un parc auto iar existența lui pendulează între imposibila poveste de dragoste cu o cântăreață spaniolă și dorul de casă, de familie.

Kincsem / Pariul secolului, r. Gábor Herendi, 2017 (HU)

Erno Blaskovich a pierdut întreaga avere după revoluția maghiară din 1848, dar avându-l pe Kincsem, un cal magnific, va da o întorsătură vieții sale până în acel moment dramatic, lipsit de sens și auto-distructiv, oferindu-i posibilitatea de a se răzbuna și de a-și recupera dragostea și onoarea.

X – A rendszerből törölve / X – Scos din Sistem, r. Károly Ujj Mészáros, 2018 (HU)

Eva este o polițistă strălucită. Ea vede ceea ce nimeni altcineva nu vede, simte ceea ce toți colegii trec cu vederea, dar Eva nu a mai investigat demult. Se luptă cu singurătatea ei și cu temerile sale și nu găsește nici vocea comună cu fiica sa, care se luptă cu propriile sale probleme.

6,9 pe Scara Richter / 6,9 a Richter-skálán, r. Nae Caranfil, 2016 (RO)

Un actor de teatru navighează cu greu între un rol complicat într-un spectacol de muzical, o nevastă geloasă până la depresie și obsesia marelui cutremur devastator, anunțat ca iminent de toți experții. Însă adevăratul cutremur pentru el se dovedeste a fi reparația intempestivă a propriului său tată, manipulator și amoral, după decenii de absență.

A Viszkis / Banditul Whisky, r. Nimród Antal, 2018 (HU)

Attila Ambrus, un maghiar din România, născut în Miercurea Ciuc, a fugit în anii 1980 din țară. În anii '90 a devenit jucător de hochei de gheață. Simultan, a comis jafuri asupra a 27 de bănci în Ungaria. Înainte de fiecare jaf, obișnuia să bea un pahar de Whiskey.

Câinele Japonez – A japán kutya, r. Tudor Jurgiu, 2013 (RO)

Costache Moldu este un bătrân a cărei soție a murit iar casa și tot ce a strâns într-o viață întreagă a dispărut din cauza unei inun-

dații. Ticu, fiul său plecat în Japonia, se întoarce acasă împreună cu soția japoneză și copilul acestora. Situația se complică iar Costache și Ticu trebuie să învețe din nou să comunice pentru a restabili relații normale de familie.

Festivalul Filmului pe Frontieră Salonta este un eveniment finanțat prin Proiectul Cooperare culturală între cetățenii din zona transfrontalieră Salonta-Gyula (Co-Cultured ROHU-280), proiect inițiat de către Municipiul Salonta, în calitate de Partener Lider, în parteneriat cu orașul Julia din Ungaria. Proiectul este implementat în cadrul Programului Interreg V-A România-Ungaria (www.interreg-ro-hu.eu), fiind finanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European de Dezvoltare Regională și cofinanțat de guvernele României și Ungariei.



Daniel Constantin Negrea 1952–2019

Sfârșitul săptămânii trecute a adus o veste tristă pentru comunitatea românească din Ungaria, în special pentru românii din Medgyesegyháza și pentru toți cei care l-au cunoscut pe domnul profesor Daniel C. Negrea, care s-a stins din viață în mod fulgerător în ziua de sâmbătă, 10 august 2019. Ultimele clipe din viață și le-a petrecut alături de prieteni, la pescuit.

Daniel Negrea s-a născut pe 25 octombrie 1952, la Craiova. S-a mutat în Ungaria, în satul Otlaca-Pustă, împreună cu soția sa (care a devenit medic de familie la Otlaca) și cei doi fii, în anul 1990. Timp de 12 ani a predat și a fost director al școlii românești din Otlaca-Pustă, după care a predat la școala românească din Bătanian, până la pensionarea sa. În anul 2002, alături de alți români din Medgyesegyháza, a inițiat alegerea și formarea unei autoguvernări de naționalitate românească locală. Începând din acel an, a fost ales în fiecare ciclu electoral în funcția de președinte al autoguvernării românești. Între 2002 și 2006 a făcut parte și din Adunarea Generală a Autoguvernării pe Țară a Românilor din Ungaria, iar între 2010–2014 a fost vicepreședinte al Autoguvernării Românești a Județului Bichiș. A inițiat și organizat multe programe culturale pentru românii din Medgyes. Tot de numele lui se leagă și introducerea predării limbii române ca limbă străină la școala generală din Medgyesegyháza și organizarea mai multor tabere pentru copii din Medgyes și Bătanian în România. A avut o contribuție aparte la realizarea unor legături de înfrățire a orașului Medgyesegyháza cu localități din România, cum ar fi Valea Ierii (jud. Cluj) și Șiria (jud. Arad). Începând din toamna anului 2014 a fost membru în Comisia de Cultură a AȚRU.

Dumnezeu să-l odihnească în pace!



Botez nou-testamentar la penticostalii din Micherechi

La Biserica Penticostală nr. 1 din Micherechi, în duminica din 18 august va avea loc un botez nou-testamentar în apă. După informațiile primite de la conducerea bisericii, 3 persoane s-au hotărât să facă acest legământ în fața lui Dumnezeu și a întregii biserici. Serviciul divin va începe la ora 10.00, după care va urma botezul nou-testamentar al celor trei noi candidați.

C.I.

E.Ș.

O poveste despre obiceiurile rele

Un tată era foarte îngrijorat din cauza obiceiurilor rele pe care le avea fiul său de la o vreme. Căutând o soluție pentru a-l face pe acesta să revină pe drumul cel bun, bărbatul s-a gândit să ceară ajutorul unui bătrân înțelept. Tatăl i-a făcut cunoștință fiului său cu bătrânul respectiv și acesta l-a invitat pe băiețel la o plimbare prin pădure.

Cei doi au pornit prin pădure și la un moment dat, bătrânul i-a arătat băiatului un mic copăcel pe care i-a cerut să îl scoată din pământ. Băiatul a reușit să scoată ușor copăcelul și cei doi și-au continuat drumul.

Din nou, bătrânul i-a arătat băiatului o mică plantă și i-a spus să o scoată din pământ, iar copilul nu a stat pe gânduri și a scos



respectiva plantă din pământ, fără niciun efort.

Pe măsură ce înaintau prin pădure, înțeleptul i-a spus băiatului să scoată un tufiș din pământ și el așa a și făcut. A urmat apoi un mic copac pe care băiatul s-a chinut puțin să îl scoată. În cele din urmă, bătrânul i-a arătat un copac mai mare și i-a spus copilului să îl scoată. Băiatul s-a chinut cât s-a chinuit, încercând să scoată copacul din pământ în diferite feluri, însă nu a reușit.

Atunci, bătrânul s-a uitat la băiat și i-a spus zâmbind: „Așa stă treaba și cu obiceiurile pe care le avem, bune sau rele.”

Morala: De obiceiurile rele este greu să mai scapi odată ce acestea s-au împământenit în comportamentul tău. Cel mai bine este să scapi de acestea cât mai repede cu putință.

De ce se tem pisicile de apă?

Pisicile urăsc apa, acest lucru îl știe oricine are sau nu un asemenea animal de companie. Nu toate rasele de pisici au această aversiune față de apă, unora chiar le place să înoate și să se bălăcească, dar cele mai multe dintre ele se sperie când simt chiar și câteva picături de apă.

Motivele care le fac pe pisici să stea departe de apă sunt mai multe, însă sunt câteva mai frecvent întâlnite.

Blana lor devine grea și le dă o stare de disconfort. Dacă pisica are părul lung și începe să înoate, blana sa se va îngreuna foarte



mult și animăluțului îi va fi imposibil să mai înainteze prin apă. Blana pisicilor nu este rezistentă la apă, ceea ce va face

ca aceasta să nu se simtă în siguranță în apă și nici la fel de agilă cum îi este felul.

O altă cauză pentru care pisicilor nu le place în apă este pentru că atunci când intră în contact cu aceasta, temperatura corpului lor scade drastic. Cele mai multe pisici domestice au părul destul de scurt, ceea ce înseamnă că apa pătrunde repede la piele, făcând să le fie frig. În aceste condiții, orice pisică își va dori cu disperare să iasă cât mai repede din apă.

Pisicile sunt, de asemenea, extrem de sensibile la mirosuri, acesta fiind și motivul pentru care nu le place să înoate. Felinele vor simți imediat orice miros de parfum sau de substanțe chimice care se găsesc în apă.

Colorați!



Voi cum vă petreceți vacanța de vară??? Mai sunt câteva zile când puteți merge la strand sau în excursie cu familia. Bucurați-vă de fiecare zi, de vremea bună și petreceți cât mai mult timp cu prietenii. Iar când o să vă plictisiți, colorați desenele de mai jos!



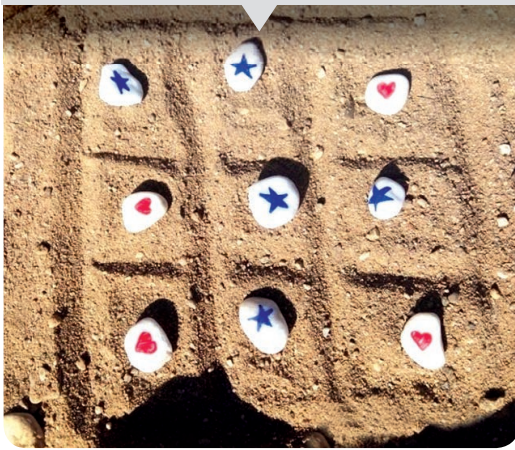
15 idei de activități pentru o vară reușită pentru copii

1. Bătălia cu baloane de apă

Baloanele trebuie umplute cu apă și înnodate la capăt. Jucați-vă cu baloanele, aruncându-le de la unul la altul, fără a le scăpa însă! Cine scapă de 3 ori iese din joc!

2. X și O din pietricele

Desenați cu creta pe asfalt terenul de joacă și folosiți pietre de dimensiuni egale, însemnate cu carioca (X sau O) pentru joc.

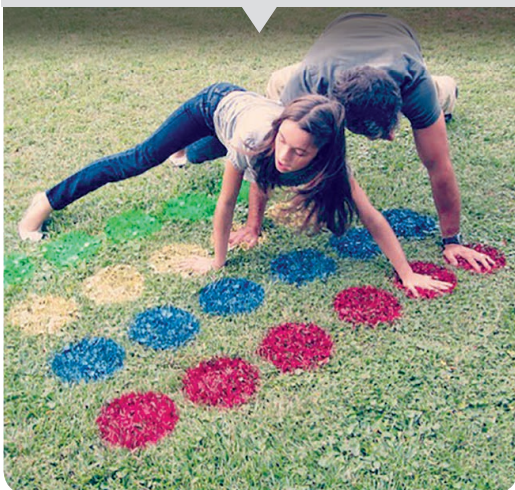


3. Spălătorie de biciclete

Improvizați o mică spălătorie în curte, numai bună pentru un duș răcoros, atârând de câteva bare tuburi de spumă (din acelea pentru piscină), dați drumul la stropitoare în zona „spălătoriei” și treceți prin ea cu bicicletele!

4. Jucați Twister afară

Cu ajutorul vopselelor tip spray și a unui cerc, marcați-vă bulinele de Twister pe iarbă și distracția poate începe!



5. Creați un album inedit cu poze din vacanță

Un colaj este întotdeauna o idee grozavă pentru a aduna laolaltă amintirile cele mai frumoase din vacanța voastră. Nu uitați să vă luați aparatul foto sau telefonul cu voi pentru a surprinde momentele deosebite petrecute în familie!

6. Maratonul filmelor

Alcătuți o selecție de filme educative, și propuneți-vă să vizionați săptămânal câte un film în familie!



7. Scrabble pentru piscină

Bureți pentru curățenie, un marker și apă – de aceste 3 lucruri e nevoie pentru a juca un scrabble în familie... în piscină! (piesele de Scrabble vor fi bureții cu câte o literă însemnată pe ei)

8. Faceți o întrecere cu bărcuțe din săpun

Bărcuțele se confecționează din săpun simplu, în care înfigeți un băț cu velă din hârtie; folosiți jumătăți de conducte de metal sau plastic pentru a crea terenul de cursă și porniți furtunul de apă pentru a pune în mișcare bărcuțele!

9. Căsuțe din bețișoarele de la înghețată

E vară, e cald, deci e înghețată în meniu. Și pentru că e păcat să aruncați atâtea bețișoare, mai bine le reciclați și le folosiți pentru un proiect creativ, construind căsuțe din ele!

10. Realizați un jurnal de vacanță cu desene

Dacă vreți să vă distrați pe cîste, atunci trebuie să încercați neapărat această sugestie! Luați un caiet și realizați desene reprezentative pentru poveștile trăite, creând astfel un jurnal de vacanță.



11. Compuneți-vă propriul cântec de vacanță

Fie că aveți sau nu aptitudini muzicale, dați-vă drumul la imaginație, jucați-vă cu muzica și versurile! Cine știe, poate cântecul va deveni hit cândva...

12. Salvați jucăriile captive în gheață!

În gheață? Da, ați citit bine. E simplu: puneți jucării în recipiente cu apă, le băgați la congelator până îngheață apa, pe urmă ascundeți jucăriile înghețate prin grădină pentru ca jocul să devină mai palpitant.

13. Prezentați de modă acasă

Selectați cele mai haioase și ciudate haine sau realizați propria vestimentație din hârtii, pungi și alte materiale interesante. Nu uitați să fotografiați creațiile vestimentare trăznite!



14. Mini-grădină pentru copii

Alegeți o porțiune de pământ din grădina voastră (sau câteva ghivece mai mari dacă nu aveți grădină) și plantați împreună cu părinții câteva plante, pe care va trebui să le îngrijiți. Activitatea este educativă, învățându-vă responsabilitatea, grija față de natură și îmbogățindu-vă cunoștințele despre plante.

15. Standul cu limonadă

Vara aceasta fiți darnici! Oferiți limonadă făcută de voi împreună cu copiii celor care trec pe lângă casa voastră (puteți instala chiar un mic stand).

(Sursa: jucarii-vorbarete.ro)



Povești în imagini

Fotografii din colecția lui Mihai Bihari



Calendarul Nostru 1958 relatează pe larg, însă doar cu două fotografii, despre un eveniment însemnat din viața comunei Micherechi din primăvara anului 1957: la 14 aprilie, la intrarea în cimitirul satului s-a inaugurat un monument în amintirea ostașilor eroi români, căzuți în luptele din toamna anului 1944, la marginea satului. Mihai Bihari păstrează în arhiva sa mai multe fotografii de la acel eveniment festiv.

Calendarul Nostru relatează în următorul fel în articolul intitulat „Faptele lor nu vor fi uitate...”, semnat de Gheorghe Ciote:

„Toamna anului 1944 a însemnat pentru populația Regiunii Crișurilor o adevărată cotitură istorică: dezrobirea muncitorilor și a țărănimii de sub jugul horthist. Atunci au pătruns pe teritoriul de sud-est al țării noastre trupele eroice ale armatei roșii și diviziile românești. Moșierii și lacheii regimului loru-s-au refugiat împreună cu armata fascistă, poporul muncitor a rămas pe loc așteptând și primind cu entuziasm trupele eliberatoare.

Se înțelege că populația comunei Micherechi, care a suferit de dublă asuprire—și ca naționalitate, și ca oamenii ai muncii—a așteptat cu cea mai mare bucurie sosirea eliberatorilor și le-a făcut o primire sărbătorească. Și fiindcă pe la Micherechi s-a întâmplat să treacă tocmai trupe românești bucuria a fost și mai mare, oamenii se puteau înțelege cu ostașii prin grai viu nu cu gesturi sau cu ajutorul traducătorului. În câteva ore s-a format o prietenie caldă între săteni și ostașii străini.

A doua zi, 28 septembrie 1944, când ostașii

români au trebuit să înfrunte un nou atac al germanilor hitleriști, sătenii s-au despărțit cu ochii înlăcrimați de către noii lor cunoscuți, veniți să-i elibereze. Niciodată nu va fi uitat momentul plecării locotenentului Constantin Arcoi și a ostașilor lui în linia de atac. Locuitorul Ștefan Juhász le-a atras atenția:

—Nu plecați tovarășe Constatin, că plecarea dumneavoastră va fi cu primejdie. Numai la câțiva metri sunt fasciștii și vă împușcă...

Natural că locotenentul Arcoi Constantin și ceilalți n-au rămas, s-au dus să înfrunte moartea, să lupte împotriva dușmanului popoarelor, împotriva cotorpitorilor fasciști. (...) În sufletele noastre se încuibărise îngrijorarea și presimțiri triste: îi vom vedea în viață pe aducătorii libertății noastre? Și afară de grija lor mai aveam încă una: dar concetățenii noștri — Ion Sucigan, Florian Gurzău, Teodor Cozma, Mihai Cozma, Vasile Sava și Ion Cozma — arestați și duși cu escorta de către jandarmii horthiști și agenții Gestapoului, oare se vor mai întoarce în sat vreodată?

Astfel de gânduri ne chinuiau și nu fără temei. Din cei 6 deportați numai 4 s-au întors în viață, 2 n-au putut suporta chinurile, iar locotenentul Constantin Arcoi cu alți cinci ostași au fost găsiți morți în tranșeele de luptă după ce hitleriștii au fost respinși. Sătenii i-au înmormântat în cimitirul satului.”

La inaugurarea monumentului din ziua de 14 aprilie 1957 au participat autoritățile locale și județene, dar și reprezentanții Ambasadei României la Budapesta din acele vremuri.



Rețete de pogăcițe pentru toate gusturile

Dupa succesul avut pogăcițelor chitighăzene, coacerea cărora au umplut platoul Festivalului pogăcițelor din 10–11 august cu un miros îmbietor, ne-am gândit să vă prezentăm și noi câteva rețete gustoase și ușor de făcut. Cu siguranță nu există cineva

care să poată rezista pogăcelelor, sau pogăcițelor, cum le spun chitighăzenii, proaspăt scoase din cuptor, puse într-un coșuleț și învelite într-un ștergar, când miros atât de îmbietor de uși de tot restul meniului, sau de cura de slăbire...

Pogăcițe cu jumări rețetă clasică

Pentru aluat: 550 g făină, 1 gălbenuș, 300 ml lapte, 25 g de untură (unsoare, 1 lingură mare), 25 g drojdie proaspătă sau 1 plic (7 g) drojdie uscată, 1 lingură rasă de zahăr, 2 lingurițe rase de sare.

Pentru umplutură: 300 g pastă de jumări, sare, piper.

Pentru uns și decor: 1 ou, chimen sau boia dulce.

Mod de preparare: Pentru aluat se amestecă drojdia cu zahărul și de adaugă laptele cald. Se lasă așa câteva minute după care se adaugă 2/3 din făină și se amestecă bine de tot. Aluatul nu se lasă mult la dospit (30 de minute) pentru că va mai dospi mult pe masă.

Până dospește aluatul se macină jumările (în cazul în care nu aveți pasta) iar pasta se lasă să ajungă la temperatura camerei pentru a se putea întinde ușor (vor fi multe straturi de aluat). Pasta se condimentează cu sare și piper după gust și se împarte în 3 porții.

După ce aluatul a dospit se întinde pe masa de lucru în foaie groasă de 1 cm și se unge cu o parte din cele 3 de pastă de jumări. Se împătură în 9 și se mai lasă la dospit pe masă, acoperit cu un ștergar. Apoi din nou se întinde, se unge cu a doua parte de jumări și din nou se împătură în 9. Și operațiunea se mai repetă odată, după fiecare împăturare se lasă câteva minute la dospit – altfel nu veți putea întinde aluatul că este mult prea elastic.

După ce a mai dospit și a treia oară se întinde în grosime de circa 1 cm și se unge deasupra cu ou bătut amestecat cu un vârf de cuțit de boia, se presară chimen și se taie cu forma rotundă și apoi se mai lasă un pic la dospit – cca. 10 minute. Puteți lăsa prima tavă până le pregătiți și pe celelalte. Apoi prima tavă merge în cuptorul preîncins la 170 C.



Pogăcițe cu branză și telemea

Ingrediente: 350 g brânză grasă de vaci, 350 g unt 82%, 350 g făină albă, 2 lingurițe rase de sare, 50 g telemea, sau feta, 1 ou, chimen.

Mod de preparare: Se amestecă toate ingredientele (cu untul la temperatura camerei) și se formează un aluat compact. Va fi ușor lipicios, dar nu e nici o problemă. Se lasă peste noapte în frigider. Când se prelucrează, se scoate cu 15 minute mai repede pe blatul de lucru, care este bine dat cu făină. Nu-i problemă dacă se crapă pe margine, cu degetele puteți să lipiți la loc. Se întinde în grosime de circa 0,5 cm și se rade deasupra telemeaua. Aluatul astfel obținut se împătură în 9, după care se întinde din nou aluatul, astfel încât să fie de grosime de circa 0,8 cm, se crestează pe partea superioară ușor cu cuțitul și se taie cu o formă metalică subțire. Aceste pogăcele cu brânză și telemea se așează în tavă și se ung cu un ou bătut și se presară cu chimen sau după preferințe cu susan sau mac. Se coc 20 de minute la 170°. Aici e minunea! Aluatul crud a avut sub 1 cm grosime... la copt pogăcelele se înalță de 3 degete!



Pogăcele savuroase cu cașcaval, unt și smântână

Ingrediente: 500 g făină, 2 lingurițe sare, 300 g cașcaval din care se lasă puțin pentru presărat deasupra, 300 g unt, 50 g drojdie, 4 dl smântână dulce, 3 gălbenușe de ou, 1 linguriță zahăr, 2 dl lapte și un gălbenuș de ou pentru uns.

Mod de preparare: Primul pas este să facem maioua din drojdie, lapte și zahăr. Pentru acest lucru vom folosi toată cantitatea de zahăr, lapte și drojdie din rețetă.

Urmează să preparăm aluatul pentru care vom folosi făina. Se lasă puțin la dospit, după care se dau pe deasupra cu gălbenuș de ou și se presară cu cașcaval. După ce au crescut puțin se taie cu forma rotundă și se pun pe tavă pentru copt. Se mai lasă puțin și pe tavă și se coc la 170°, vor crește foarte frumos și sunt foarte gustoase. **A.B.**



Un nou proiect editorial Polirom: colecția „Biografii romanțate”



Viețile personalităților culturale de ieri, povestite de scriitorii de azi.

Editura Polirom va lansa în luna septembrie a acestui an colecția „Biografii romanțate”, un proiect editorial ce se adresează tuturor celor interesați de viețile marilor personalități culturale române.

Sculptori, pictori, compozitori, cântăreți, dramaturgi, poeți, prozatori ș.a. sunt protagoniștii acestor romane biografice, povestea fiecăruia dintre ei fiind spusă, în mod inedit, de reprezentanți ai noii generații literare.

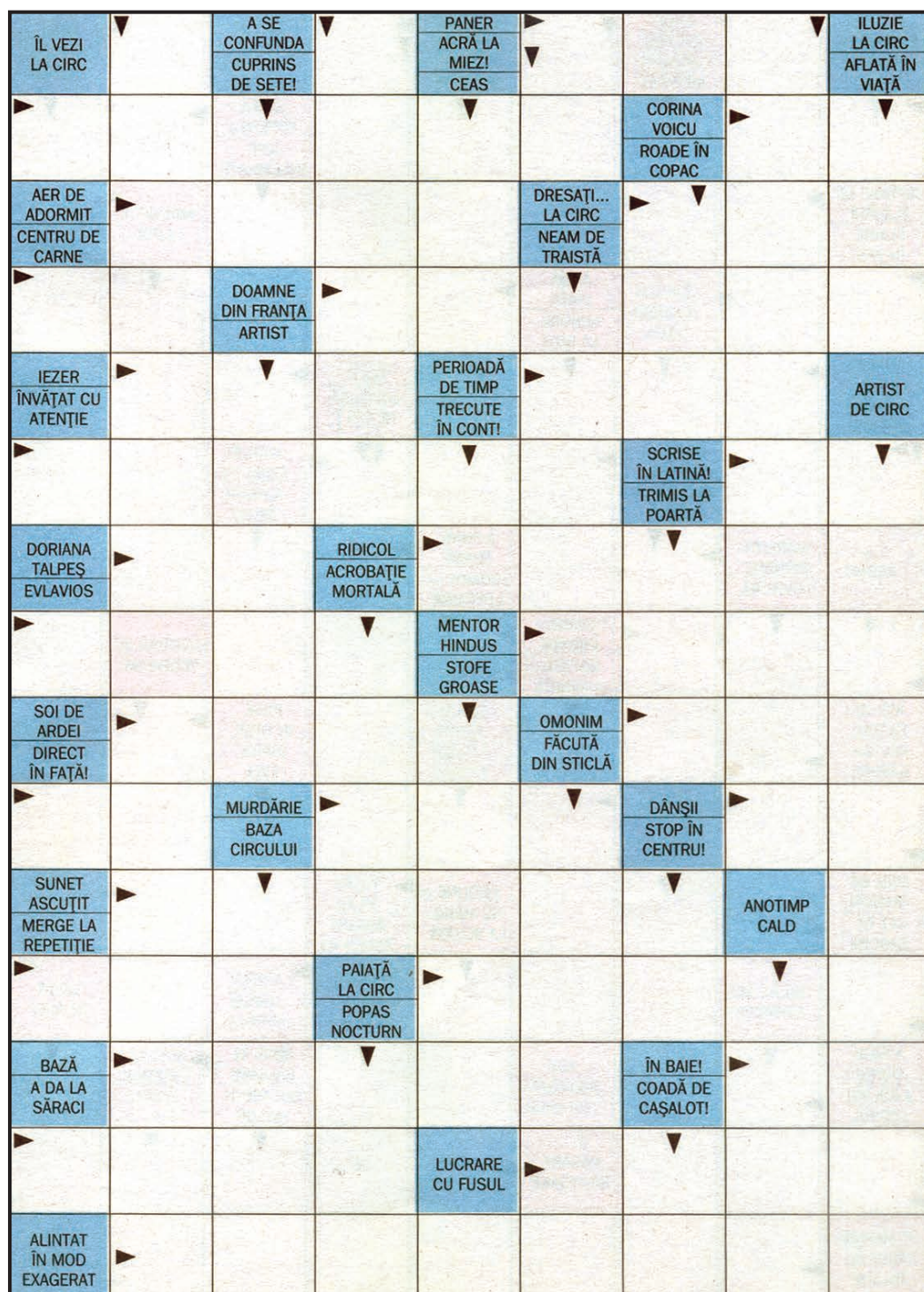
Colecția „Biografii romanțate” debutează cu volumele „Brâncuși sau cum a învățat țestoasa să zboare”, de Moni Stănilă, „Caragiale. Scrisoarea pierdută”, de Bogdan-Alexandru Stănescu, și „Enescu. Caiete de repetiții”, de Dan Coman.

De asemenea, sunt în pregătire biografia romanțată a Mariei Tănase, scrisă de Simona Antonescu, și biografia romanțată a lui Eugen Ionescu, scrisă de Liliana Corobca.

Ilustrații și concepție grafică de Radu Raileanu.

Integramă

La circ



Dezlegarea acestei integrame o găsiți în numărul următor!

Glume



Veste proastă pentru români: canicula din weekend a distrus 680 de kilometri de autostradă ce trebuiau inaugurați de guvern săptămâna aceasta.

La cât de cald este, cel mai distribuit citat de pe Facebook este cel al lui Thomas Edison: „Geniul este 1 % inspirație și 99% transpirație”.

Un bâlbâit urcă într-un tren. Aici, căldură mare și nu era decât o femeie.

– Bbbb... bună ziua!

– Bună ziua, îi răspunde tipa.

– Căcăcă... căldură mare! Popo... pot să-mi dau jos cămașa?

– Da, desigur!

Și bâlbâitul ajunge să se dezbrace de tot.

– Dar, tu popo... poți să te dezbraci? Eee... este prea cald.

Tipa se dezbracă și ea și rămân amândoi în pielea goală. Și bâlbâitul spune:

– Aaa...acum ar fi frumos să ne FUFUFUFU....fure cineva hainele!

Tatăl este chemat la școală:

– Fiul dumneavoastră a desenat pe bancă o muscă, foarte reală, și mi-am zdrobit pumnul încercând să o omor.

– Ha! Să mă fi văzut pe mine, când am intrat în baie și, văzând în cadă un crocodil pictat, de frică, am ieșit printr-o ușă pictată...

– Tăticule, de ce te-ai căsătorit cu mama?

– Vezi, nici măcar copilul nu înțelege de ce.

– Extraordinar cum a evoluat medicina, zise bunica.

– Cum așa, bunico?

– Păi înainte când mă duceam la doctor trebuia să mă dezbrac, iar acum este suficient să-i arăt limba.

Dezlegarea integramei din numărul anterior

Să mergem...: A; I; ZID; PLIMBA; ER; PUNE; APE; NIT; ABILA; NES; AȘA; DI; CETOSI; SMOG; RAT; STILAT; RA; I; SILITE; COC; AGI; F; BAU; RACA; OL; ZBURAT; ARIE; ALA; INOTAT; CI; CLĂTINAT.

RECOMANDĂRILE
NOASTRE– lectură, teatru,
film, internet

Festival

Zilele Aradului
16–25 august 2019

Ediția din acest an a Zilelor Aradului va păstra tradiția de a oferi arădenilor zece zile de sărbătoare, cu manifestări diverse, pe lângă evenimentele consacrate (concerte de muzică ușoară, concerte de muzică populară, spectacole pentru copii, Picnic Festival) organizatorii pregătind un spectacol de operetă, o conferință internațională dedicată împlinirii a 100 de ani de la instaurarea administrației românești în oraș și multe alte surprize.

Trei zile de sărbătoare
în cartierul Micălaca

Evenimentele dedicate „Zilelor Aradului” vor începe în cartierul Micălaca, în Parcul „Regina Maria” din zona Orizont, unde, timp de trei zile, în perioada 16 – 18 august vor fi organizate concerte de muzică ușoară și populară și Târgul Estival.

Astfel, vineri, 16 august și sâmbătă 17 august sunt programate două concerte de muzică ușoară care îi au ca invitați pe Sara Chiavegato (Vocea României), Bosquito și Mandinga.

Duminică vor urca pe scenă artiști consacrați ai muzicii populare, printre care Carmen Popovici Dumbravă, Stela Botez, Mirela Mănescu, Ovidiu Homorodean.

Seara muzicii românești
și concerte de muzică ușoară

Seara dedicată muzicii românești, ajunsă la a treia ediție, va fi organizată în 22 august, în Parcul Reconcilierii și îi are ca invitați pe Cătălin Crișan, Carmen Rădulescu și Gabriel Cotaș. În acest an, la Ștrandul Neptun, vor fi organizate două concerte de muzică ușoară, unul sâmbătă 24 august 2019 și unul duminică, 25 august 2019, în închiderea evenimentelor dedicate Zilelor Aradului.

Sâmbătă, 24 august 2019, vor urca pe scenă Ștefan Stan, Dorian Popa, Ioana Ignat, Puya, HOLOGRAF.



Duminică, 25 august 2019, ANDRA va aduce în fața publicului un concert de muzică ușoară, dar și selecții din spectacolul-eveniment „Tradițional”, lansat anul trecut cu ocazia Centenarului României, un omagiu adus muzicii populare românești.

Zilele Aradului este o manifestare organizată în fiecare an, în preajma zilei de 22 august, ziua în care, în anul 1834, Aradul a fost declarat oraș liber regesc.

O VOCE ROMÂNEASCĂ

– viața și tradițiile românilor
din Ungaria

19 AUGUST (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: De dor și drag – emisiune de muzică populară realizată de Zoe Fuicu (Radio Timișoara) 17.55: Încheiere

20 AUGUST (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Leacuri și credințe / Gabriela Rusu Păsărin 17.30: Pelerinaje prin Biblie / dr. Mihaela Bucin 17.55: Încheiere

21 AUGUST (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.20: Clubul suporterilor 17.55: Încheiere

22 AUGUST (Tiberiu Boca)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.20: Revista presei 17.30: Reportaje, interviuri 17.55: Încheiere

23 AUGUST (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 16.50: Programe culturale pe zona de vest a României / Agneta Nica 17.00: Știri, date meteo 17.15: EU aleg România – Istoria românilor în 100 de momente esențiale 17.25: Galeria interpreților de muzică populară / Radio România 17.55: Încheiere

24 AUGUST (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al celor neoprotestante 16.20: File de calendar 16.25: De dor și drag – emisiune de folclor realizată de Maria Borșun Popescu / Radio Timișoara 17.55: Încheiere

25 AUGUST (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă ecumenică 17.00: File de calendar 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

O VOCE ROMÂNEASCĂ –
EMISIUNE RADIOFONICĂ
ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Zilnic între orele 16.00–18.00 pe undele medii cu frecvențele de 873 kHz și 1188 kHz. Pe internet la adresa: <http://www.mediaklikk.hu> (în direct la „Élő műsor/Nemzetiségi rádió”) sau în arhivă la adresa <http://www.mediaklikk.hu/musor/roman>

Contact:

MTVA Studioul din Seghedin
6722, Blv. Kossuth Lajos nr. 29.
Tel.: +36-62/549-201; +36-62/333-766
e-mail: roman@radio.hu

Abonați-vă la
e-FOAIA
la prețul
de anul trecut!

„E-Foaia” este varianta electronică a „Foi” tipărite. Cititorii „E-Foi” vor avea avantajul că vor putea citi paginile revistei în color și cu o zi mai devreme decât ceilalți abonați. „E-Foaia” cuprinde și acele articole și fotografii, care în ediția online nu apar. „E-Foaia” este realizată în format PDF și poate fi citită cu programul gratuit Adobe Reader, cu ajutorul căruia puteți să căutați expresii sau conținuturi, dar puteți și printa toată revista.

Abonamente la „E-Foaia”:

3 luni – 1200 ft

6 luni – 2000 ft

12 luni – 3500 ft

CUVÂNTUL SĂPTĂMÂNII

dexonline
Dicționare ale limbii române

FRENEZIE, *frenézii*, s. f. Stare de excitare excesivă, de pasiune nestăpânită, violentă. ♦ Loc. adv. Cu *frenzie* = ca în delir; frenetic, pasionat. – Din fr. *frénésie*.

UMOR

CUM V-AȚI ÎMPRIETENIT
CU ÎNTERLOPUL?MI-A TRIMIS
O CERERE DE
PRIETENIE!...ecranul
nostru

miercuri, 21 august, Duna TV, ora 7.15

miercuri, 21 august, Duna World, ora 13.50

Zbor deasupra Chitighazului este titlul filmului documentar despre una dintre cele mai importante localități cu populație românească din Ungaria. Montajul încearcă să prezinte istoricul localității, care timp de un secol a fost românesc și ortodox, viața de la castelul conților care au oferit și românilor de aici o sursă de trai. Veți putea cunoaște începuturile învățământului românesc din localitate și câteva aspecte istorice și identitare despre care am vorbit mai puțin în emisiunile noastre. Mulțumiri speciale profesoarei Maria Sarca Zombai pentru fotografiile și scrierile care au stat la baza scenariului realizat de Mihaela Bucin. Reluarea filmului realizat în anul 2018.

Realizator: Tiberiu Boca

ADRESE UTILE

REPREZENTANȚE

Uniunea Culturală a Românilor
din Ungaria (UCRU)

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Președinte: Marius Maghiaru

E-mail: uniuneaculturala@gmail.comWebsite: www.romanul.hu

Autoguvernarea pe Țară
a Românilor din Ungaria (AȚRU)

5700 Jula, str. Eminescu nr. 1

Tel./fax: (+36-66) 463-951

Vicepreședinte: Alexandru Finna

E-mail: atru@globonet.huWeb: www.atruroman.hu

MISIUNI DIPLOMATICE

Ambasada României

1146 Budapesta, str. Thököly nr. 72

Tel.: (+36-1) 384-8394

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 535 69 12

Vă rugăm să folosiți acest număr de telefon pentru a comunica situații deosebite (ex: accidente, decese, răni, dispariții de persoane), care reclamă urgență - la acest număr de telefon nu se fac programări și nu se furnizează informații consulare.

Ambasador: Marius Lazurcă

Website: <http://budapesta.mae.ro/>E-mail: budapesta@mae.ro

Consulatul General al României

6720 Seghedin, str. Kelemen nr. 5

Tel./fax: (+36-62) 424-431,

(+36-62) 424-429

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 6777 980

Consul general: Daniel Banu

Website: <http://szeged.mae.ro>E-mail: szeged@mae.ro

Consulatul General al României

5700 Jula, str. Munkácsy nr. 12

Tel.: (+36-66) 465-130

Fax: (+36-66) 465-142

Telefon mobil de permanență:

(+36-30) 635-7181

Consul general:

Florin Trandafir Vasiloni

Website: <http://gyula.mae.ro/>E-mail: gyula@mae.ro

INSTITUȚII CULTURALE

Institutul Cultural al României
la Budapesta

1146 Budapesta, str. Izsó nr. 5

Tel.: (+36-1) 383-2693

Director: Simona Tănăsescu

E-mail: romankulturalis.intezet@upcmail.huWeb: www.icr.ro/budapesta

Institutul Cultural al României
la Budapesta – filiala Seghedin

6720 Seghedin, piața Dugonics nr. 2.

E-mail: rki.szeged@invitel.hu

Institutul de Cercetări
al Românilor din Ungaria

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Director: dr. Maria Berényi

E-mail: romanintezet@gmail.comWeb: www.romanintezet.hu

Centrul de Documentare
și Informare al AȚRU

5700 Jula, str. Sáros nr. 17

Director: Mariana Negreu Vetró

E-mail: info@dokkozpontgyula.hu

Primul festival al satului de vacanță Boga



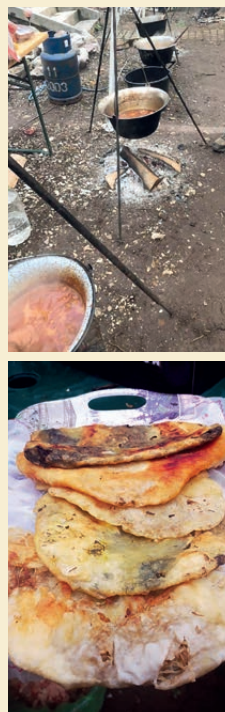
Un mic grup inimos, iubitori ai Munților Bihorului, majoritatea români din Ungaria, de la Julia și Micherechi, au inițiat zilele trecute organizarea primei ediții a Festivalului Boga, o întrunire care avea menirea de a-i apropia pe locuitorii zonei și turiștii care vizitează acest sat de vacanță, pentru a-i uni și a-i bine dispune în jurul ceaunelor și a mâncării gustoase.

Dimineața zilei de sâmbătă, 3 august, a început cu o ploaie zdravănă, care însă nu i-a descurajat pe organizatori. „Cel mai frumos a fost să vezi cum fiecare dintre noi a pus umărul la reușita acestei zile, care nu a început cu soare, dar noi am reușit să încălzim vremea și atmosfera din Boga”, ne-a mărturisit inițiatorul și organizatorul acestui festival, Zoltan Borszéki din Julia, care de câțiva ani și-a deschis o pensiune în satul de vacanță Boga și este foarte înșuflețit când povestește despre acest colț de rai al naturii din Munții Bihorului.

„Ne-am gândit ca la prima ediție să facem un concurs de gătit la ceaun, ceea ce le place atât la unguri cât și la români. S-au înscris la concurs 7 echipe, iar noi le-am oferit ingredientul de bază, carnea, câte 3 kg pentru fiecare echipă, și bineînțeles ceaunul. De la păstorii din zonă am primit pe gratis carne proaspătă de oaie, iar noi, organizatorii am oferit pentru echipe carne de vită și de vânat. Femeile au contribuit cu

prăjituri, ca de exemplu cu vârzare și răchișe după rețetă din Micherechi. Cel mai frumos lucru a fost să vezi cum au pus umăr la umăr pentru succesul acestei zile atât localnicii cât și turiștii, români și maghiari deopotrivă. Noi am adus de la Julia mesele, băncile și corturile. Îi suntem recunoscători lui Mihai Cserhati din Julia că ne-a pus la dispoziție corturile necesare. Unii localnici au adus lemne pentru foc, alții au venit cu pâine. Era impresionantă colaborarea perfectă. S-au înscris la concursul de gătit și turiști, care dimineața când au sosit acolo habar nu aveau ce îi așteaptă. Cupa a fost câștigată – în urma deciziei juriului condus de primarul comunei Pietroasa, dl. Cornel Pîlea – chiar de un astfel de cuplu din Soltvadkert (Ungaria), care au pregătit cea mai gustoasă tocană de oaie. Doresc să le mulțumesc și pe această cale tuturor locuitorilor din Boga, precum și domnului primar Cornel Pîlea din Pietroasa, comună de care aparține și satul de vacanță Boga, domnului viceprimar Gheorghe Corb și tuturor celor care au contribuit la reușita primului festival de la Boga.”

Înșuflețirea organizatorilor este atât de mare încât de pe acum s-a stabilit data Festivalului Boga de anul viitor, care va fi pe 8 august 2020. Sunt așteptați toți cei ce iubesc natura, munții, aerul curat și apa limpede din Munții Bihorului. **E.Ș.**



**FOAIA
românească**

16 august
2019

www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director, redactor-șef: Eva Șimon. Redactor, reporter: Anca Liana Becan. Tehnoredactor: Ioan Nyisztor. Editura și redacția: 5700 Julia, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789, E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Julia, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Julia, str. Károly R. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2019: 3 luni 1560 forinți; 6 luni 3120 forinți; 1 an 6240 forinți. Publicația apare cu sprijin de la Cancelaria Primului Ministru (Budapesta, Ungaria), acordat prin Autoguvernarea pe Țară a Românilor din Ungaria, și de la Ministerul pentru Românii de Pretutindeni (București, România).